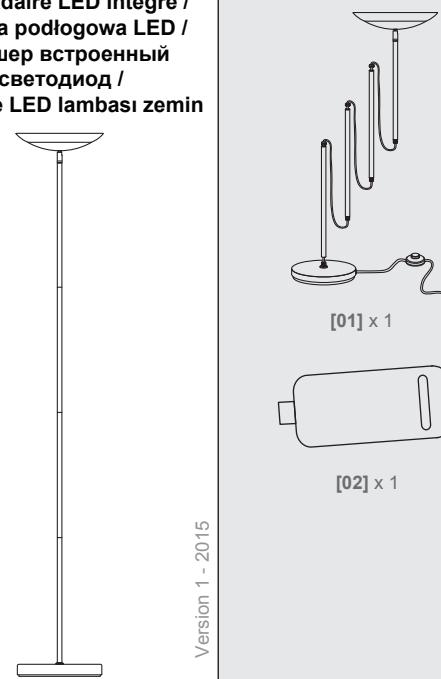


# colours

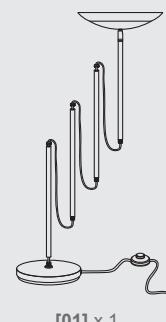
## FAL

### SL-CIL218

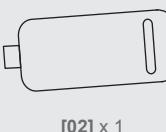
Integrated LED floor lamp /  
Lampadaire LED intégré /  
Lampa podłogowa LED /  
Торшер встроенный  
светодиод /  
Entegre LED lambası zemin



01



[01] x 1



[02] x 1

Version 1 - 2015

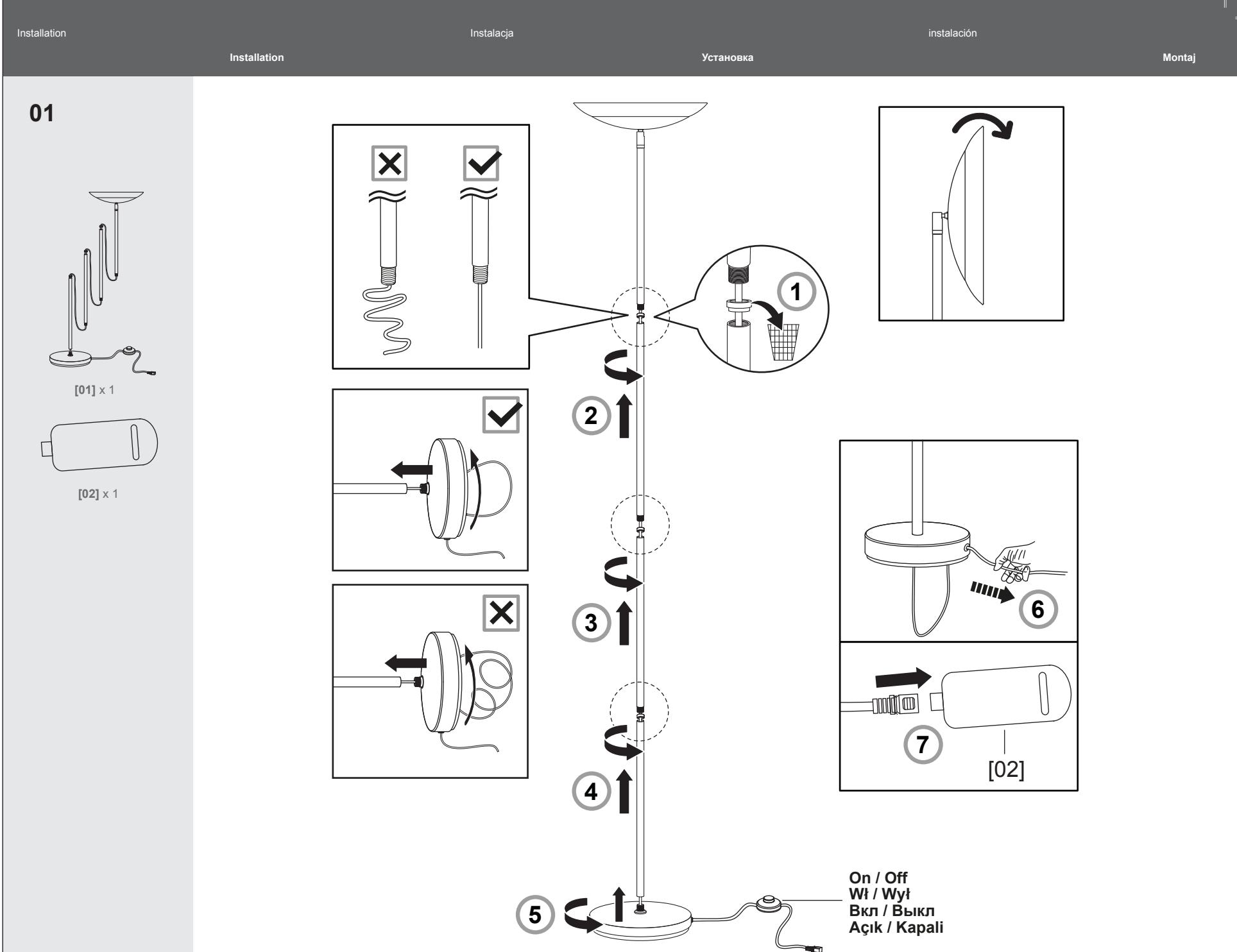
Your product - Votre produit Twój  
produkt - Ваша продукция - Su  
producto Ürününüz



[01] x 1



[02] x 1



**GB IE** IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

**FR** IMPORTANT - À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE SOIGNEUSEMENT

**PL** WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE W BEZPIECZNYM MIEJSCU

**RUS** ВАЖНО - СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

**ES** IMPORTANTE - GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS: LEA ATENTAMENTE

**TR** ÖNEMLİ - BU BİLGİLERİ DAHA SONRA KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN: DİKKATLE OKUYUN

## GB IE Safety

- Check the pack and make sure you have all of the parts listed.
- This product is suitable for indoor use only and not for areas constantly subject to moisture such as bathrooms.
- Caution:** Do not stare directly at the LED light beam.
- This product is not suitable for dimming.
- The lamp should be placed on a flat, dry and clean surface. Do not allow the lamp to be covered; keep clear of curtains and bedding, etc.
- Never put anything on the product or hang anything on any part of this product.
- Caution:** Ensure the cable is routed so it does not present a hazard (avoid dangling loops where the cable is likely to be pulled/caught).
- The lamp can be cleaned with a clean dry cloth. Do not immerse it in water.
- Caution:** Please disconnect the lamp from mains at least 10 minutes before cleaning.
- To avoid electric shock, do not tamper with the on/off switch. If the switch becomes loose or damaged, the product should be destroyed.
- The lampheads get HOT in use. Unplug the product and allow it to cool down for at least 10 minutes. Always adjust the direction of the lampheads as shown in the instruction line drawing.
- There may be a loop of spare cable in the base during assembly. Make sure the cables are not twisted and under stress.
- The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire must be destroyed.
- The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

## FR Sécurité

- Assurez-vous de la présence de toutes les pièces répertoriées.
- Ce produit est exclusivement conçu pour être utilisé à l'intérieur et ne convient pas aux endroits qui présentent une humidité constante telles que dans les salles de bains.
- Attention :** Evitez de regarder directement le faisceau lumineux LED.
- Ce produit n'est pas conçu pour la gradation de l'intensité lumineuse.
- Le luminaire doit être placé sur une surface propre, sèche et plane. Ne pas couvrir le luminaire avec des rideaux, de la literie, etc.
- Ne pas poser ou accrocher d'objets sur le produit.
- Attention :** Assurez-vous que la position du câble ne représente aucun danger.
- La lampe peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon sec. Ne la plongez pas dans l'eau. **Attention :** éteignez la lampe et débranchez-la de la prise de courant au moins 10 minutes avant le nettoyage
- Pour éviter toute électrocution, ne modifiez pas l'interrupteur. S'il est endommagé, le produit doit être détruit.
- Ce luminaire devient chaud pendant son fonctionnement. Le débrancher et le laisser refroidir 10 minutes avant de régler l'orientation de la tête.
- Au cours de l'assemblage, évitez toutes spirales de l'excédant du câble dans la base du luminaire. Veillez à ce que le câble ne soit pas tordu ou trop sollicité.
- En cas d'endommagement du luminaire ou du câble, aucun des deux ne peut être réparé et le luminaire doit être détruit.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplacable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de sa vie, le luminaire entier doit être remplacé.

## PL Bezpieczeństwo

- Sprawdź opakowanie i upewnij się, że znajdują się w nim wszystkie części.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku wewnętrznych pomieszczeń i nie może być używane w miejscach narażonych na działanie wilgoci, np. w łazienkach.
- Uwaga :** Nie patrz się bezpośrednio na strumień światła diody LED.
- Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do przyćmiania oświetlenia.
- Oprawa oświetleniowa należy umieścić na równej, suchej i stabilnej powierzchni. Nie zakrywaj oprawy oświetleniowej oraz trzymaj ją z dala od zastoin, pościeli, itp.
- Nigdy nie umieszczaj ani nie wieszaj na produkcje jakichkolwiek przedmiotów.
- Uwaga :** Upewnij się, że kabel jest poprowadzony w taki sposób, ze nie stanowi on niebezpieczenia (unikaj zwisających pętli, przez które kabel mógłby być w łatwy sposób pociągnięty).
- Lampę można wyczyścić czystą, suchą szmatką. Nie zanurz urządzenia w wodzie. **Uwaga :** odłącz lampę od źródła zasilania co najmniej 10 minut przed czyszczeniem.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie manipuluj przy przełączniku w/w. Jeśli przełącznik jest poluzowany lub uszkodzony, nie należy go naprawiać, tylko wymienić na nowy.
- Klosze oprawy oświetleniowej stają się BARDZO gorące podczas użytowania. Wylacz urządzenie i pozwól mu ostygnąć przez co najmniej 10 minut. Zawsze reguluj kierunek ustawienia kloszy zgodnie z dodatkowymi rysunkami.
- Podczas montażu możesz zauważyc, że w podstawie znajduje się zapasowy kabel. Pamiętaj aby go nie skręcać i nie narażać.
- Niniejszy zewnętrzny elastyczny kabel oraz jego wtyczka są niewymienne. Jeśli kabel został uszkodzony, wówczas należy zutylizować oprawę oświetleniową.
- Ródło światła z oprawą nie jest wymienialne zródło światła osiąga swój kres życia cała oprawa zastępuje si.

## RUS Безопасность

- Убедитесь в наличии всех комплектующих.
- Изделие предназначено для использования только внутри помещений; не используйте его в местах, где постоянно присутствует влага, например в ванной комнате.
- Осторожно!** Не смотрите непосредственно на светодиодный источник света.
- Это изделие не рассчитано на использование с регулятором яркости.
- Установливайте лампу на ровной, сухой и чистой поверхности. Не накрывайте лампу; не допускайте контакта со шторами, постельным бельем и пр.
- Не ставьте на изделие другие предметы и не подвешивайте другие предметы к этому изделию.
- Осторожно!** Прокладывайте кабель так, чтобы он не представлял опасности (без свисающих петель, в которых можно запутаться или споткнуться).
- Для чистки лампы используйте сухую чистую тряпку. Не погружайте лампу в воду. **Осторожно!** Отсоедините лампу от источника питания как минимум за 10 минут до чистки.
- Чтобы избежать электрического удара, не вскрывайте выключатель. В случае повреждения или отпадания выключателя изделия необходимо уничтожить.
- В процессе эксплуатации лампочки сильно нагреваются. Отключите устройство от розетки и дайте ему остыть хотя бы 10 минут. Ориентируйте лампочки, как показано на чертеже.
- Во время монтажа в основании могут быть петли или лишний кабель. Убедитесь в том, что кабель не спутан и ненатянут.
- Наружный гибкий кабель не подлежит замене. В случае его повреждения светильник нужно выбросить.
- Источник света этот светильник не подлежит замене; когда источник света достигает конца жизни вся светильник должен быть заменен.

## ES Seguridad

- Revise el paquete y asegúrese de tener todas las piezas de la lista.
- Este producto es apto exclusivamente para uso en espacios interiores y no para zonas expuestas constantemente a la humedad, como los baños.
- Precaución:** No mire directamente al haz de luz LED.
- Este producto no es apto para graduar la luz.
- La lámpara debe ser colocada sobre una superficie estable, seca y limpia. La lámpara no debe estar cubierta; mantenga alejada de cortinas, ropa de cama, etc.
- No ponga nunca nada sobre el producto ni colgando de cualquiera de sus componentes.
- Precaución:** Asegúrese de que el cable está colocado de manera que no represente un peligro (evite que quede colgando para que no se enganche ni se tire de él).
- La lámpara debe limpiarse con un trapo limpio y seco. No la sumerja en agua. **Precaución:** Por favor, desconecte la lámpara de la red de suministro al menos 10 minutos antes de proceder a su limpieza.
- Para evitar descargas eléctricas, no intente manipular indebidamente el interruptor de encendido y apagado. Si el interruptor se afloja o se estropea, el producto debe ser destruido.
- Los focos se ponen muy calientes. Desenchufe el producto y deje que se enfrie durante al menos 10 minutos. Regule siempre la dirección de los focos según el dibujo.
- Puede que haya cable de sobra en la base durante el montaje. Asegúrese de que no está retorcido ni tenso.
- El cable externo flexible de esta lámpara no puede ser reemplazado, en caso de que se dañe, la lámpara tendrá que ser destruida.
- La fuente de luz de las luminarias no es reemplazable, cuando la fuente de luz llega al final de la vida, se sustituye toda la luminaria.

## TR Güvenlik

- Paketi kontrol edip liste belirtilen tüm parçaların olduğundan emin olun.
- Bu ürün sadece kapalı mekanda kullanım için ve banyo gibi sürekli olarak neme maruz kalınan alanlar için uygun değildir.
- Dikkat:** LED ışık huzmesine doğrudan bakmayın.
- Bu ürün dimmer anahtarları kullanım için uygun değildir.
- Lamba düz, kuru ve temiz bir yüzeye yerleştirilmelidir. Lambanın üzerinde örtmeyecek, perde, yatak örtüsü vb.'den uzak tutun.
- Asla ürünün üzerine bir şey koymayın veya herhangi bir bölümünde bir şey asmayın.
- Dikkat:** Kablonun bir tehlike oluşturmayacağı şekilde çekildiğinden emin olun (kablonun çekilebileceği/kabloya takılabilen yerlerde aşağıya doğru sarkan düğümlerden kaçının).
- Lamba temiz, kuru bir bezle temizlenebilir. Suya daldırılmayın.
- Dikkat:** Lütfen temizlikten en az 10 dakika önce lambanın elektrik bağlantısını kesin.
- Elektrik çarpması önlemek için ağaç/kapama düğmesini karıştırmayın. Düğme gevşer veya hasar görürse ürün imha edilmelidir.
- Lamba başlıklarının kullanım sırasında ISINR. Ürünü kapatın (tercihen dağıtım panosundan yalıtın) ve en az 10 dakika soğumasını sağlayın. Lamba başlıklarının yönünü daima hat çizimine göre ayarlayın.
- Montaj sırasında tabanda halka şeklinde yedek kablo olabilir. Kablonun kırılmışından ve gerilmediğinden emin olun.
- Bu lambanın harici esnek kablosu veya kordonu değiştirilemez; kablo hasar görürse lamba imha edilmelidir.
- Armatürlerin ışık kaynağı değiştirilemez, ışık kaynağı ömrünün sonuna ulaşlığında bütün armatür değiştirilir.

**colours**

GB IE B&Q plc,  
Chandlers Ford, Hants,  
SO53 3LE United Kingdom  
[www.diy.com](http://www.diy.com)

FR Castorama France  
C.S. 50101 Templemars  
59637 Wattignies CEDEX  
[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)  
[colours@castorama.fr](mailto:colours@castorama.fr)

PL Producent:  
Castorama Polska Sp. z o. o.  
ul. Krakowiaków 78  
02-255 Warszawa,  
[www.castorama.pl](http://www.castorama.pl)

RUS Импортер:  
ООО "Касторама РУС"  
Дербеневская наб.,  
дом 7, стр 8  
Россия, Москва, 115114  
[www.castorama.ru](http://www.castorama.ru)

ES Euro Depot España, S.A.U.  
c/ La Selva, 10  
Edificio Inblau A 1a Planta  
08820-El Prat de Llobregat  
[www.bricodepot.es](http://www.bricodepot.es)

TR İthalatçı Firma :  
KOÇTAŞ YAPI  
MARKETLERİ TİC. A.Ş.  
Tasdelen mah. Sırrı Çelik  
Bulvarı No: 5  
34788 Tasdelen  
/Çekmeköy/İSTANBUL  
Tel: +90 216 4300300  
Faks: +90 216 4844313  
[www.koctas.com.tr](http://www.koctas.com.tr)  
KOÇTAŞ MÜŞTERİ  
HİZMETLERİ  
0850 209 50 50

## In more detail...

## Et dans le détail...

## Więcej szczegółów...

## Подробнее...

## En más detalle...

## Daha detaylı olarak...

## Bulb Changing

- This light set is constructed with non-replaceable LED. Do not attempt to replace any of the bulbs in the light set.

## Remplacement de l'ampoule

- Ce luminaire est conçu avec des ampoules LED qui ne sont pas remplaçables. Ne tentez pas de les remplacer.

Réf : 698602

Kod: 824568

## Wymiana żarówek

- Niniejsza oprawa oświetleniowa posiada niewymienne żarówki LED. Nie wymieniaj żarówek tej oprawy oświetleniowej.

## Замена лампы

- Светильник разработан с незаменяемыми светодиодами. Не пытайтесь заменить лампы в светильнике.

## Cambio de bombilla

- El juego de luz está construido con un LED no reemplazable. No intente cambiar ninguna de las bombillas del juego de luz.

## Ampul değiştirmeye

- Bu ışık seti değiştirilemeyen LED lambalarından yapılmıştır. ışık setindeki ampullerden herhangi birini değiştirmeye çalışmayın.

## Technical information

Transformer	model: GL-1202D Input: 220-240V~ 50/60Hz Output: DC 24-33V, 0.6A, 20W
Bulb Type	LED <b>The LED bulb is not replaceable. Do not try to replace the bulb.</b>
Rated Wattage	20W
Lumen	2000lm
Color Temperature	3000K
Color Rendering index	≥ 80Ra
Transformer	
Luminaires	
CE	
	For indoor use only
	This product is not suitable for dimming.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

## Informations techniques

Transformateur	modèle: GL-1202D Entrée : 220-240V~ 50/60Hz Sortie : DC 24-33V, 0.6A, 20W
Type d'ampoule	LED <b>Les ampoules LED ne sont pas remplaçables. N'essayez pas de les remplacer.</b>
Puissance nominale	20W
lumineux	2000lm
Température de couleur	3000K
Indice de rendu des couleurs	≥ 80Ra
Transformer	
Luminaires	
CE	Conformity with all relevant EC Directive requirements
	For indoor use only
	This product is not suitable for dimming.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice.

## Specyfikacja techniczna

Transformator	model: GL-1202D Wejście: 220-240V~ 50/60Hz Wyjście: DC 24-33V, 0.6A, 20W
Type lampy	LED <b>Dioda LED jest niewymieniona. Nie próbuj wymieniać diody.</b>
Moc znamionowa	20W
Skuteczność świetlna	2000lm
Temperatura koloru	3000K
Współczynnik oddania barw	≥ 80Ra
Transformer	
Luminaires	
CE	Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy WE
	Pour utilisation à l'intérieur uniquement
	Ce produit n'est pas compatible avec un variateur d'intensité lumineuse
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage.

## Таблица технических данных

Преобразователь	модель: GL-1202D Входное напряжение: 220-240В~ 50/60Гц Выходное напряжение: DC 24-33В, 0.6А, 20В
Тип лампочки	<b>Светодиодная лампа не подлежит замене. Не пытайтесь заменить лампу.</b> В комплект входит светодиодная лампа LED
Номинальная мощность	20Вт
Осветительная мощность	2000lm
Цветовая температура	3000K
Индекс цветопередачи	≥ 80Ra
Преобразователь	
Lампы	
CE	Конформность с соответствующими требованиями директивы WE
	Pour utilisation à l'intérieur uniquement
	Ce produit n'est pas compatible avec un variateur d'intensité lumineuse
	Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castorama w wyznaczonych miejscach. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy.

## Cuadro de información técnica

Transformador	modelo: GL-1202D Entrada: 220-240V~ 50/60Hz Salida: DC 24-33V, 0.6A, 20W
Tipo de lámpara	<b>El LED no es reemplazable. No intente reemplazar el bombillo.</b> Bombillos Incluidos: LED.
Poder nominal	20W
Rendimiento luminoso	2000lm
Temperatura de color	3000K
Índice de reproducción cromática	≥ 80Ra
Transformador	
Lámpara	
CE	Conformidad con todas las exigencias relevantes de la CE
	Para uso exclusivo en espacios interiores
	Este producto no es apto para graduar la luz.
	Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar

## Teknik bilgi tablosu

Transformatörü	model: GL-1202D Giriş: 220-240V~ 50/60Hz Çıkış: DC 24-33V, 0.6A, 20W
Ampul Tipi	<b>LED lamba değiştirilemez.</b> Lambayı değiştirmeye çalışmayın. Dahil Olan Pilleri: LED.
Nominal güç	20W
Aydınlatma kapasitesi	2000lm
renk sıcaklığı	3000K
Renk dönüşüm indeksi	≥ 80Ra
Sınıf II	
Sınıf III	
CE	Tüm ilgili EC Direktif gerekliliklerine uygunluk
	Sadece kapalı alanda kullanım içindir
	Bu ürün dimmer anahtarla kullanım için uygun değildir.
	Kullanılmış elektrikli ürünler normal ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır. Lütfen özel işlemler için hizmet veren tesisleri kullanın. Uygun geri dönüşüm yöntemleri hakkında yerel yetkililerden veya bayilerden bilgi alın.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Made in China

Réf : 698602

Kod: 824568

## Garantie

- La structure de ce luminaire est garantie 2 ans (à compter de la date d'achat et sur présentation du ticket de caisse).
- Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise installation ou utilisation du luminaire.
- Ce produit ne doit pas être modifié ; toute modification du produit peut le rendre dangereux et annule sa garantie.